

平成 28 年 1 月 27 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州(6件)

1. 児童ポルノ事件(エトワ郡地区)

見出し: "Attalla man arrested in connection with child pornography"

新聞: AL.com

記者: Carol Robinson

日付: 1/27/2017

要旨: Etowah County authorities say an Attalla man has been arrested for downloading images of child pornography from the Internet. Investigators executed a search warrant this morning at the suspect's residence on Copeland Gap Church Road in Attalla, where they seized two laptops and a cellular phone. The suspect is charged with one count of possession of child pornography.

http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2017/01/attalla_man_arrested_in_conneec_2.html#incart_river_index

2. ^{せつとうじけん}窃盗事件 (フーバー^{ちく}地区)

^{みだ}見出し : "Convicted felon nabbed 45 minutes after car theft from Hoover gas station"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 1/26/2017

^{ようし}要旨 : Officers responded at 8:30 p.m. Tuesday to the Shell service station near the intersection of U.S. 280 and Highway 119 on a report of an auto theft. When officers arrived on the scene, the victim told them he left his keys in the ignition while he went inside the store, said police. Once he left the store, he realized his vehicle was gone. Police issued a lookout bulletin to surrounding law enforcement agencies with a description of the vehicle. Shortly afterwards Birmingham police spotted the vehicle in the 2300 block of Second Avenue North, and took the suspect into custody. The suspect is charged with first-degree theft of property.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2017/01/convicted_felon_nabbed_in_car.html#incart_river_index

3. ^{ごうとう}強盗・^{ひとぢち}人質・^{ごうかんじけん}強姦事件 (ウィーバー^{ちく}地区)

^{みだ}見出し : "Teen girl beaten and raped in her home; suspect held on \$4 million bond"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 1/26/2017

^{ようし}要旨 : A man is charged with first-degree rape, first-degree burglary, and first degree-theft and second-degree kidnapping. The victim is a minor. The assault happened Monday morning at her home, and authorities said the suspect and the victim did not know each other. Her parents weren't home at the time. Police were called to the teen's home at 8:47 a.m. on a report of a sexual assault and vehicle theft. She was treated at the hospital for her injuries. An investigation was immediately launched and the girl's stolen vehicle was recovered the same day while the suspect was taken into custody.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2017/01/east_alabama_teen_girl_beaten.html#incart_river_index

4. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (^{ちく}ガズデン地区)

^{みだ}見出し : **"Atlanta man arrested with 2 pounds of meth in secret compartment"**

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 1/26/2017

^{ようし}要旨 : Agents, following a tip that a large quantity of methamphetamine would be transported to the Gadsden area on Monday, spotted a black Honda Accord in the parking lot of Gander Mountain off East Meighan Boulevard about 7:30 p.m. Monday. When checking the vehicle, agents found the methamphetamine inside a compartment in the center console. The compartment had been made by removing an airbag and placing a switch to bypass the rearview side mirror controls, opening and closing the compartment hydraulically, police said. They believe that it was built specifically to transport drugs and money. The man was charged with drug trafficking. http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2017/01/atlanta_man_arrested_with_2_po.html#incart_river_index

5. ^{じゅうきしやうさつじんじけん}銃器使用殺人事件 (^{ちく}バーミングハム地区)

^{みだ}見出し : **"Authorities ID 39-year-old man gunned down on Ensley street"**

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 1/27/2017

^{ようし}要旨 : Birmingham police officers responded to the scene on a report of a person shot. When they arrived, they found a man lying on the ground suffering from what appeared to be multiple gunshot

wounds to the body. Birmingham Fire and Rescue Service pronounced him dead on the scene. So far the investigation shows that the victim was killed as he was leaving a friend's house. According to a witness, the victim had just walked out the home and several gunshots rang out. The witness went outside to investigate and found the victim lying on the ground. The witness told detectives he didn't see anyone running from the scene.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2017/01/authorities_id_39-year-old_man_1.html#incart_river_index

6. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (^{ちく}タスカルーサ地区)

^{みだ}見出し : "Man arrested with stolen AR-15 and methamphetamine ICE after I-20/59 chase"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 1/27/2017

^{ようし}要旨 : A Coker man is in custody following an early-morning chase and drug bust on Interstate 20/59. The suspect was the target of a two-month investigation into illegal drug trafficking, said police. Agents recovered a large amount of methamphetamine ICE, a stole AR-15 and an undisclosed amount of cash. The suspect is charged with trafficking in methamphetamine ICE, receiving stolen property, tampering with physical evidence among other charges.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2017/01/man_arrested_with_stolen_ar-15.html#incart_river_index

ノースカロライナ州^{しゅう} (4件^{けん})

1. カージャック未遂事件^{みすいじけん} (カータレット郡^{ぐん}地区^{ちく})

見出し^{みだし} : **"Woman almost carjacked after mistaking a dummy for child in road"**

新聞^{しんぶん} : newsobserver.com

記者^{きしゃ} : Abbie Bennett

日付^{ひづけ} : 1/25/2017

要旨^{ようし} : A woman narrowly avoided a carjacking after stopping to help what she thought was a child in the middle of the road Sunday night. It turned out the child was actually a dummy. The 33-year-old woman was driving home from work when she noticed what looked like a child sitting in the middle of the road at the intersection of West Southwinds Drive and Pagoda Court in the Paradise East subdivision, according to the Carteret County Sheriff's Office. As she stopped, two young men wearing dark hoodies pulled on the door handles of the woman's locked vehicle, according to the sheriff's office. The woman immediately drove away. Deputies searched the area but were unable to locate any suspects. The dummy was seized. The incident still is under investigation.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article128768834.html>

2. 薬物事件^{やくぶつじけん} (ウエンデル^{ちく}地区)

見出し^{みだし} : **"Wendell man had a kilogram of cocaine, Wake deputies charge in trafficking arrest"**

新聞^{しんぶん} : newsobserver.com

記者^{きしゃ} : Ron Gallagher

日付^{ひづけ} : 1/26/2017

要旨^{ようし} : Wake County sheriff drug investigators charged a Wendell resident with cocaine trafficking and said he had more than a kilogram of the drug when they arrested him at a house near Knightdale on Wednesday afternoon. <http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article128875689.html>

3. 薬物事件（ラーレー地区）

見出し： **"Raleigh high school junior charged as adult with LSD trafficking"**

新聞： newsobserver.com

記者： Ron Gallagher

日付： 1/26/2017

要旨： A Millbrook High School junior was charged as an adult with LSD trafficking early Thursday by Wake County and city police drug investigators who said he had 230 doses of the hallucinogen.
<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article128885829.html>

4. 銃器関連事件（ラーレー地区）

見出し： **"Two 17-year-olds, 14-year-old had handgun at Millbrook High, police say"**

新聞： newsobserver.com

記者： Ron Gallagher

日付： 1/26/2017

要旨： Two 17-year-old Millbrook High School students have been charged with having a semiautomatic pistol in the school, and one is accused of encouraging a 14-year-old who had the gun when police found it. Police and school officials said the two were arrested Thursday morning after other students let teachers and administrators know about the .380-caliber pistol about 8 a.m. Patrol officers and the school resource officer assigned to the school, at 2201 Spring Forest Road, found the 14-year-old with the gun and ammunition in a classroom.
<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article129103539.html>

サウスカロライナ州^{しゅう} (2件^{けん})

1. 銃器使用事件^{じゅうきしようじけん} (コロンビア地区^{ちく})

見出し^{みだし} : "Man hospitalized after being shot near Millwood Avenue"

新聞^{しんぶん} : thestate.com

記者^{きしゃ} : Jane Moon Dail

日付^{ひづけ} : 1/27/2017

要旨^{ようし} : A man is in the hospital for serious injuries after being shot multiple times Thursday night, officials said. Columbia police reported a 23-year-old man was shot while walking along the 900 block of Tree Street near Millwood Avenue and Gervais Street. The man was transported to a local hospital by a friend and continues to receive treatment for multiple gunshot wounds as of Friday afternoon.
<http://www.thestate.com/news/local/crime/article129091759.html>

2. 児童ポルノ事件^{じどう じけん} (コロンビア地区^{ちく})

見出し^{みだし} : "Lexington man arrested on child porn charges"

新聞^{しんぶん} : thestate.com

記者^{きしゃ} : Jane Moon Dail

日付^{ひづけ} : 1/27/2017

要旨^{ようし} : A Lexington man is accused of spreading child pornography on the internet, officials reported. The suspect was charged with one count of second degree sexual exploitation of a minor, according to authorities. Investigators believe the suspect was involved in downloading and distributing child pornography on the internet. <http://www.thestate.com/news/local/crime/article129179419.html>